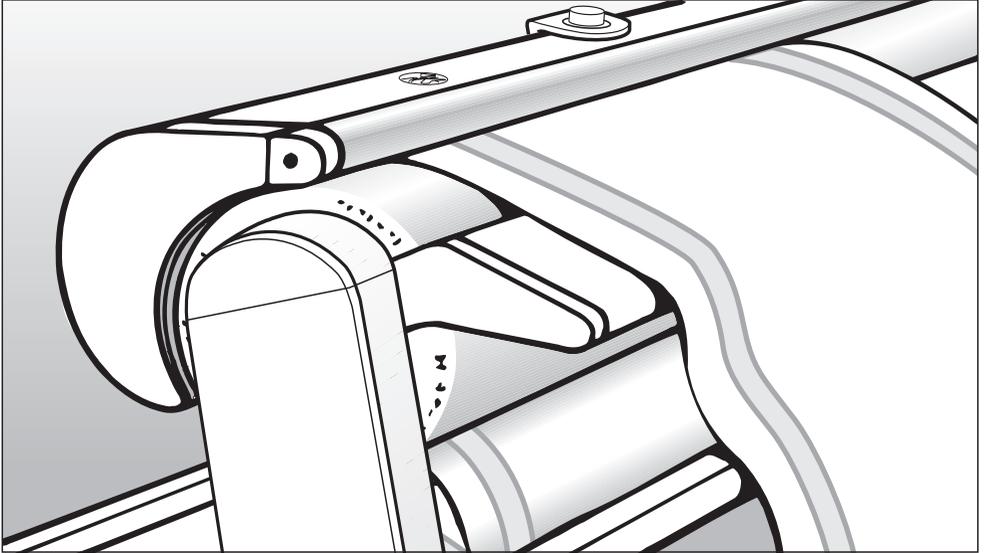


Miele



Instrucciones de manejo

Planchadora

HM 16-83

Antes de emplazar, instalar y poner en servicio el aparato, **leer sin falta** las "Instrucciones de manejo", para evitar el deterioro del aparato o posibles daños al usuario.

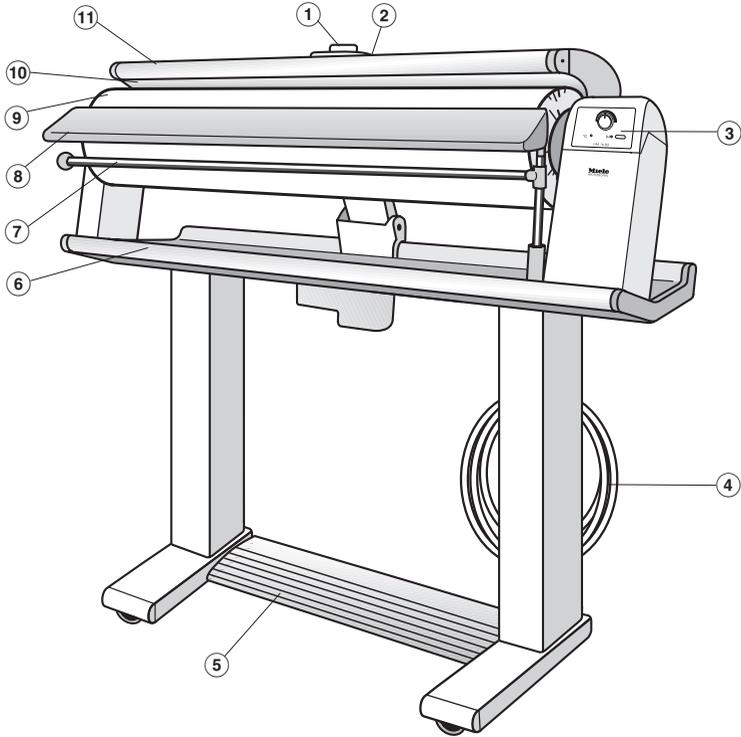
es - ES

M.-Nr. 07 660 541

Índice

Descripción del aparato	3
Advertencias e indicaciones de seguridad	5
Su contribución a la protección del medio ambiente	8
Desplazar	9
El lugar de trabajo para planchar	9
Conexión	10
Antes de la primera puesta en funcionamiento:	10
Antes del planchado	11
Preparación de la ropa	11
Recomendaciones adicionales para la correcta humedad	11
Estirar y alisar	11
Clasificar	11
Comprobar el funcionamiento del protector de dedos	12
Planchado con planchadora	13
Conexión y desconexión	13
Seleccionar la temperatura de planchado	13
Seleccionar la velocidad de los rodillos	15
Coloque la ropa	16
Colgador para la ropa	16
Después del planchado	18
Fallo de red	18
Planchar en la práctica	19
Toallas, paños de cocina, servilletas etc.	19
Manteles	19
Ropa de cama	20
Mantenimiento	21
Limpieza de la teja	21
Limpieza de la carcasa	21
Paño de planchado	21
Sustituir el paño de planchado	21
Solución de pequeñas anomalías	25
Servicio Post-Venta	26
Datos técnicos	27

Descripción del aparato



① Selector de temperatura

② Desbloqueo de emergencia

③ Panel de mandos

④ Cable de conexión

⑤ Interruptor de pedal

⑥ Cajón para la ropa

⑦ Colgador

⑧ Tabla

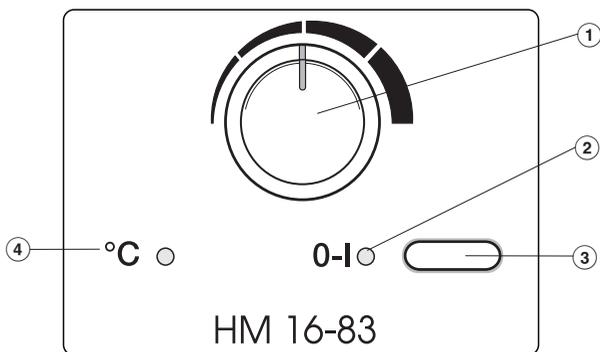
⑨ Rodillo

⑩ Teja

⑪ Listón protector de dedos

Descripción del aparato

Panel de mandos



① Selector de velocidad del rodillo

② Piloto de control **I-0** "Conexión-Desconexión"

③ Interruptor **I-0** "Conexión-Desconexión"

④ Piloto de control **°C** "Temperatura"

Advertencias e indicaciones de seguridad

Lea las instrucciones de manejo de la planchadora antes de la primera puesta en funcionamiento. En ellas encontrará importantes indicaciones relativas a la seguridad, el uso y el mantenimiento de la planchadora. De este modo se protege Vd. y evita daños en la planchadora.

¡Guarde las instrucciones de manejo y entréguelas al propietario en caso de venta posterior del aparato!

Uso apropiado

► Esta planchadora debe ser utilizada exclusivamente para planchar tejidos que hayan sido lavados en agua y cuya etiqueta indique que son aptos para el planchado mecánico.

► Aquellas personas que por motivo de una incapacidad física, sensorial o mental, inexperiencia o desconocimiento no estén en condiciones de manejar la planchadora de una forma segura, no podrán hacer uso de la misma sin la supervisión o permiso de un responsable.

Seguridad técnica

► Antes de instalar el aparato, verifique si presenta daños externos visibles. No ponga nunca en servicio una planchadora defectuosa. ¡Puede entrañar peligros para la seguridad del usuario!

► En caso de que no se dispusiera de un cable de conexión en perfecto estado, deberá llevarse a cabo una instalación adecuada por personal autorizado por el fabricante.

► Antes de conectar la planchadora deberán compararse los datos de conexión (fusible, tensión y frecuencia) de la placa de características con los de la red eléctrica. Consulte a un electricista en caso de duda.

► La seguridad eléctrica de la planchadora quedará garantizada solamente si ésta está conectada a un sistema de toma a tierra instalado de forma reglamentaria. Es muy importante que se cumpla este requisito básico de seguridad. En caso de duda, haga que un técnico revise la instalación.

Miele no se responsabilizará de los daños causados por la falta o la interrupción de la toma a tierra (p. ej. descarga eléctrica).

► La planchadora no deberá estar conectada a la red eléctrica a través de dispositivos de varios enchufes o cables de prolongación, ya que éstos no garantizan la seguridad necesaria del aparato (p.ej. peligro de sobrecalentamiento).

Advertencias e indicaciones de seguridad

► Este aparato cumple las normativas establecidas en materia de seguridad. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar peligros imprevisibles para el usuario, de los que no se responsabiliza el fabricante. Únicamente personal autorizado por Miele podrá llevar a cabo las tareas de reparación.

► Las piezas defectuosas han de sustituirse únicamente por piezas originales de Miele. Sólo en caso de estas piezas el fabricante garantiza el total cumplimiento de los requisitos de seguridad.

► La planchadora queda desconectada de la red eléctrica sólo cuando:

- se ha desconectado de la red el conector de la planchadora o
- se ha desconectado el fusible de la instalación eléctrica o
- el fusible roscado general está completamente desenroscado.

► No dañe, retire o evite los dispositivos de seguridad y elementos de manejo de la planchadora.

► Utilice la planchadora únicamente cuando todas las piezas de revestimiento exterior desmontables estén montadas y, de esta manera, no haya acceso a las piezas conductoras de la corriente o giratorias.

► La instalación y el montaje de estos aparatos en lugares no fijos (p. ej. en barcos) deberán llevarse a cabo únicamente por establecimientos o personal autorizados, siempre y cuando queden garantizadas las condiciones necesarias para el uso seguro del aparato.

Uso apropiado

► Los operarios de la planchadora deberán vestir prendas ceñidas. Las mangas anchas, cintas de delantales, puntas de pañuelos y corbatas podrían quedar atrapadas en el rodillo.

► Antes de su utilización, quítese anillos, pulseras, cadenas y relojes.

► Si la planchadora está encendida corre grave peligro de sufrir quemaduras si:

- toca la teja,
- si para colocar bien la ropa o estirla tocarse entre la teja elevada y el rodillo a la vez que mantiene pisado el pedal.

► Nunca permita que los niños jueguen en o sobre la planchadora o en sus inmediaciones o que incluso la manejen.

► Nunca coloque prendas sobre la planchadora caliente. ¡Peligro de incendio!

► Utilice el colgador basculante para la ropa.

El colgador deberá ser utilizado únicamente para colgar prendas. Después de su uso, deberá ser recogido. No ejerza presión sobre el colgador basculante, la planchadora podría caerse por el efecto palanca.

► Desconecte la planchadora antes de retirar la clavija.

► ¡No tire del cable de conexión! Sujete la clavija.

Advertencias e indicaciones de seguridad

- ▶ No coloque el cable de conexión sobre la planchadora caliente.
¡Daños en el cable - Peligro de descargas eléctricas!
Para enrollar el cable, utilice el dispositivo adjunto con la planchadora.

Normas especiales para Austria

- ▶ Si usa la medida de protección "Interruptor de seguridad en caso de fallo de corriente" con esta planchadora sólo podrá utilizar un interruptor de seguridad para fallos de corriente de impulsos.

Utilización de accesorios

- ▶ Los accesorios pueden montarse sólo si están expresamente autorizados por Miele. El montaje de piezas no autorizadas invalidará todo derecho de garantía.

Su contribución a la protección del medio ambiente

Desestimación del embalaje

El embalaje protege al aparato de daños durante el transporte.

Los materiales de embalaje se han seleccionado con criterios ecológicos y en función de su posterior tratamiento en plantas de reciclaje.

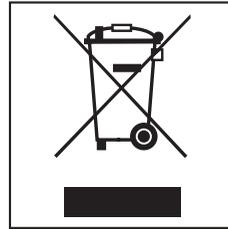
La devolución del embalaje al ciclo de reciclaje ahorra materias primas y reduce el aumento de basuras.

En consecuencia, los embalajes no deberían tirarse a la basura, sino entregar en un punto de recogida específico.

Su Ayuntamiento le facilitará cualquier información al respecto.

Reciclaje de aparatos inservibles

Los aparatos eléctricos y electrónicos inservibles llevan componentes aprovechables que no tienen desperdicio y de ningún modo deberán parar en el vertedero. Sin embargo, también contienen sustancias nocivas, necesarias para el funcionamiento y la seguridad de estos aparatos. El desecharlas en la basura común o un uso indebido de las mismas puede resultar perjudicial para la salud y para el medio ambiente. Por este motivo, en ningún caso elimine su aparato inservible a través de la basura común.



En su lugar, utilice los puntos de recogida pertinentes para la entrega y el reciclaje de aparatos eléctricos inservibles. En caso necesario, infórmese en su distribuidor.

Asegúrese de que el aparato inservible esté almacenado de forma segura para los niños hasta su recogida.

La planchadora está equipada con cuatro rodillos.

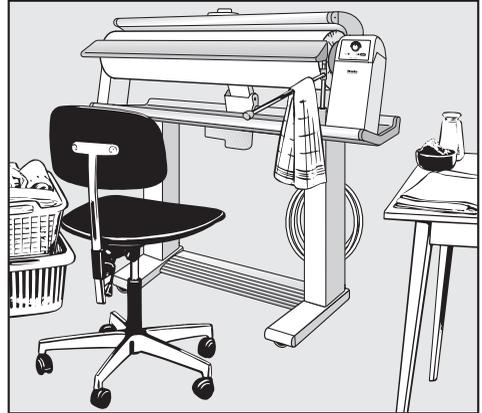
- Asegurar la planchadora en el cajón para la ropa y desplazarla o tirar de ella.

Para evitar obstáculos como esquinas de alfombras o umbrales, pero también para dirigirla:

- Elevar ligeramente la planchadora.

El lugar de trabajo para planchar

Necesitará una silla de altura regulable y una superficie donde colocar la ropa planchada.



Asegúrese de que la planchadora está bien nivelada y que no puede desplazarse rodando.

Deberá tener a mano:

- a la izquierda de la planchadora, una cesta con la ropa preparada,
- a la derecha de la planchadora una superficie para la ropa planchada.

Camisas, batas, blusas etc. deben ser colgadas inmediatamente después del planchado.

Las prendas pequeñas pueden ser colgadas sobre el colgador basculante.

Tenga a su disposición también un recipiente con agua para humedecer la ropa.

Conexión

Conexión eléctrica

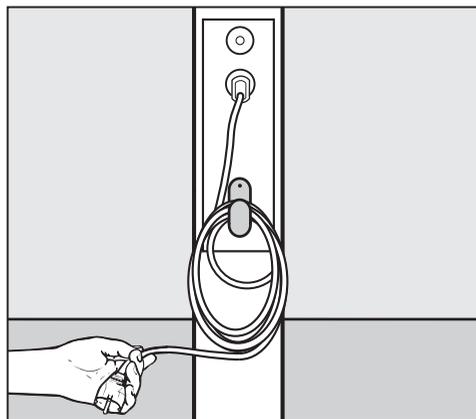
La planchadora está equipada para la conexión a una base de enchufe con toma de tierra para AC 220 a 240 V 50-60 Hz instalada según la normativa vigente.

En la placa de características figuran el consumo de energía y el fusible de red.

Contribuyendo a la seguridad y siguiendo las normas DIN VDE 0100/739, conviene proteger el aparato contra derivaciones a masa con un diferencial de 30 mA (DIN VDE 0664). Si usa la medida de protección "Interruptor de seguridad en caso de fallo de corriente" sólo podrá utilizar un interruptor de seguridad para fallos de corriente de impulsos

Conexión

El cable de conexión está enrollado detrás del cajón para la ropa.



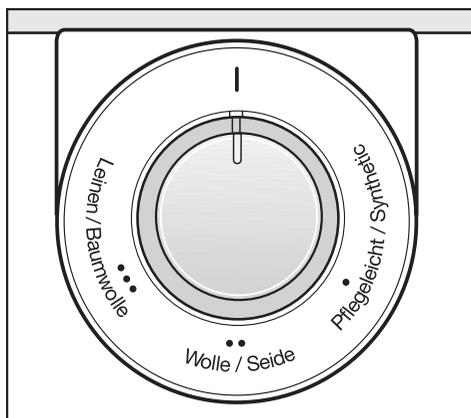
- Desenrolle el cable, No conecte todavía la clavija a la base del enchufe.

Antes de la primera puesta en funcionamiento:

Durante el transporte, una lámina protege al rodillo del polvo.

Tan pronto como enchufe la clavija y conecte la planchadora, la teja desciende automáticamente.

Rasgue la lámina protectora y retírela.



- Adhiera sobre el selector de temperatura la lámina que encontrará en los accesorios.

Preparación de la ropa

La correcta preparación de la ropa es una condición imprescindible para un planchado satisfactorio.

Por tanto, antes de planchar:

- comprobar que la humedad residual es la correcta
- estirar y alisar
- clasificar

Humedad residual

La ropa necesita la humedad justa, sólo así se garantiza que con el ajuste correcto de temperatura y con una planchada la ropa queda seca y sin arrugas.

Recomendaciones adicionales para la correcta humedad

Material	Humedad de planchado
Seda	para evitar manchas de agua, envolver en un paño húmedo
Fibras artificiales como dralón, nylon, perlón etc.	poco húmedas o secas
Lana (p. ej. pantalones)	planchar al vapor bajo un trapo húmedo
Algodón	ligeramente húmedo
Lino	bastante húmedo

Estirar y alisar

Estirar la ropa húmeda del modo habitual.

Estirar cintas, tirantes y dobladillos.

Doble longitudinalmente las piezas grandes como manteles, sábanas y colchas, en forma de acordeón: es la forma más cómoda de planchar este tipo de piezas.

Clasificar

Clasifique la ropa a planchar según alisado y forma, así como su sensibilidad al calor.

En primer lugar materiales sensibles al calor como perlón, nylon y seda artificial. A continuación, con temperatura ascendente seda, lana, algodón y lino.

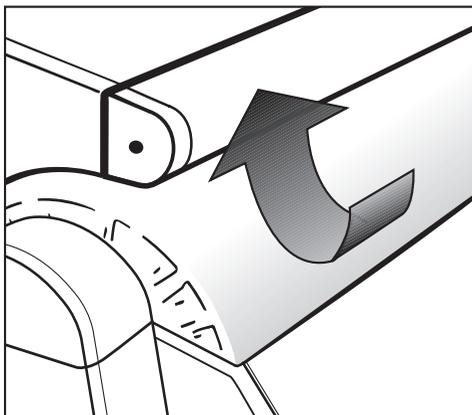
Planche en último lugar la ropa almidonada para evitar que puedan quedar en la planchadora posibles restos de almidón que dificulten el planchado de otras prendas.

Antes del planchado

Comprobar el funcionamiento del protector de dedos

El listón protector de dedos es un dispositivo de seguridad que debe ser comprobado antes de cada uso de la planchadora.

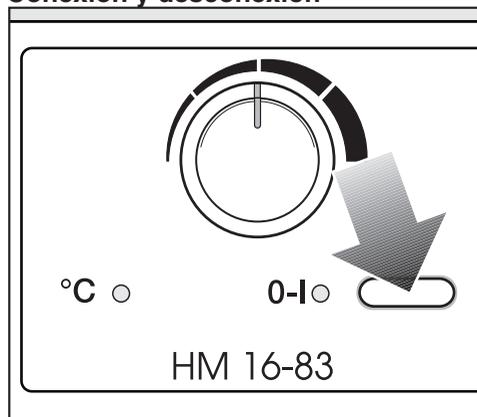
- Si la planchadora está conectada, pise totalmente el interruptor de pedal.
 - La teja se colocará sobre el rodillo giratorio.



- Si eleva el listón protector de dedos, el rodillo se detiene y la teja se alza.
- Suelte el listón protector de dedos y retire el pie del pedal.
- Pise de nuevo hasta el fondo el interruptor de pedal.
 - La teja descende y el rodillo gira.

Planchado con planchadora

Conexión y desconexión



La planchadora se conecta y desconecta a través del interruptor I-O "Conexión-Desconexión".

Para conectar

- Pulsar el interruptor
- el piloto de control a la izquierda del interruptor se ilumina.

Para desconectar

- Pulsar el interruptor y soltar
- el piloto de control a la izquierda del interruptor se apaga.

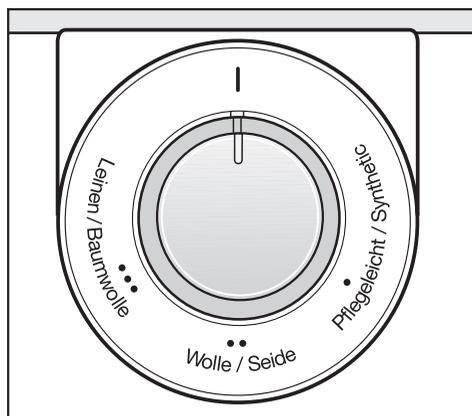
Seleccionar la temperatura de planchado

La temperatura de planchado se ajusta a través del selector de temperatura

En la escala del selector de temperatura, los diferentes niveles se indican a través de puntos correspondientes a la denominación internacional de cuidado "Planchar".

Puede adherir aquí la lámina que encontrará en los accesorios.

Tipo de fibras	Símbolo de punto	Niveles de temperatura
Sintéticos / Mezcla de algodón	•	Temperatura baja
Lana / Seda	••	Temperatura media
Lino / Algodón	•••	Temperatura alta
	I	40 - 60°C



- Ajuste el selector de temperatura a la temperatura deseada.
- El piloto de control °C "Temperatura" se iluminará mientras la teja se calienta. Se apaga cuando se alcance la temperatura seleccionada.

En caso de tejidos mezclados, la proporción de fibra determinará la temperatura de planchado. Así, por ejemplo, la ropa de poliacrilato y algodón se planchará en el ajuste •• Lana / Seda y no en el ajuste algodón.

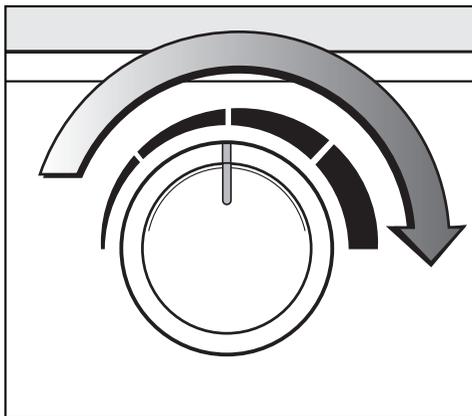
Planchado con planchadora

Seleccionar la velocidad de los rodillos

La velocidad de los rodillos puede ser ajustada en cinco niveles desde lenta (aprox. 2 m/min) hasta alta (aprox. 4,5 m/min).

Una velocidad lenta facilita el planchado de prendas de formas complicadas como p. ej. camisas y blusas. Para aquellas prendas que deban ser planchadas en diferentes capas, también se recomienda una velocidad lenta.

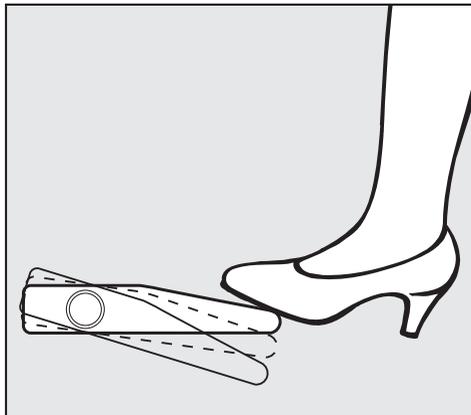
Prendas finas, de una sola capa, como p. ej. servilletas o paños de cocina pueden ser planchadas a una velocidad alta.



- Ajuste la velocidad de los rodillos en función de las prendas a planchar.

Planchado con planchadora

El proceso de planchado se controla a través del interruptor de pie. Dispone de tres posiciones:



- Elevar
- Vapor
- Planchado con planchadora

Para planchar:

- Pise a fondo el pedal.

 No toque entre la teja y el rodillo. Peligro de quemaduras – Peligro de aplastamiento

Para planchar con vapor:

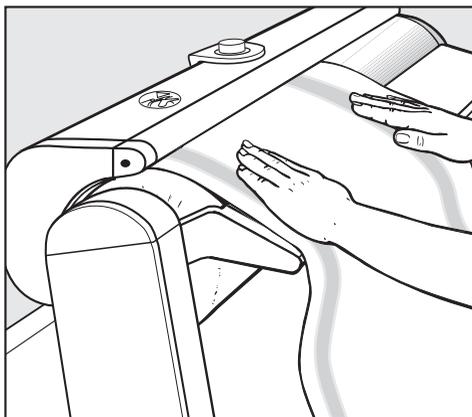
- En primer lugar pise a fondo el pedal; a continuación, eleve el pie ligeramente. Cuando la teja esté abajo, el rodillo se detiene.

Para que la teja se eleve:

- Retire el pie del pedal.

Coloque la ropa

- Coloque la ropa para planchar bien estirada sobre la tabla.



- A continuación, gire manualmente el rodillo con la prenda hasta que el principio de la prenda quede sujeto a la teja.
- Pise el interruptor de pedal.

Colgador para la ropa

Las prendas planchadas pueden ser colocadas en colgador, así no se arrugarán.

 No ejerza presión sobre el colgador, corre el peligro de que la planchadora se caiga.

Recomendaciones

Si al pasar la ropa se forman arrugas: interrumpa el planchado, retire la prenda y estírela. Si fuese necesario, humedézcala con una esponja o un trapo mojado.

Si fuera posible, utilice toda la anchura de los rodillos, así se mantendrá lisa la superficie de bobinado del rodillo.

En caso de prendas pequeñas, p. ej. servilletas, alterne los lados izquierdo y derecho del rodillo.

Las piezas con botones que sobresalgan, deberán ser planchadas con los botones en dirección al rodillo, para que puedan presionar sobre el bobinado elástico del rodillo.

Para proteger la teja coloque un paño sobre cremalleras, botones metálicos y corchetes.

Aquellos botones que no sean resistentes al calor o que sean muy altos, p. ej. botones esféricos, no deberán ser planchados (para proteger la planchadora).

Cuando queden pocas prendas por planchar puede ajustar el selector de temperatura en I y terminar de planchar con la temperatura mínima las prendas pequeñas.

Planchado con planchadora

Después del planchado

- Desconectar la planchadora
- Ajustar el selector de temperatura en I.
- Extraiga la clavija de la base del enchufe.

Si fuese necesario retirar la planchadora:

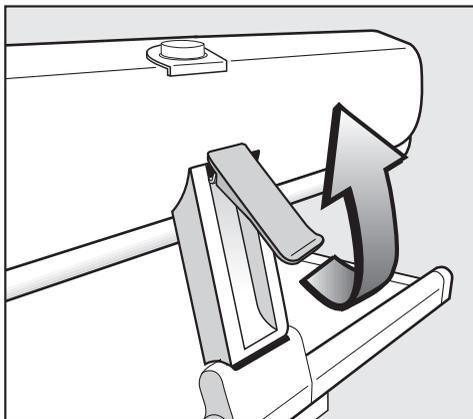
- Deje enfriar la planchadora.
- Enrolle el cable de conexión.
- Coloque la cubierta.

Fallo de red

En caso de fallo de red, active el desbloqueo de emergencia.

Si durante el planchado tiene lugar un fallo de red, la teja permanece sobre el rodillo. La prenda está sujeta y corre el peligro de quemarse.

Para extraer la prenda:



- Tire hacia arriba del desbloqueo de emergencia.
 - La presión de sujeción será liberada y puede retirar la prenda.

Cuando la corriente vuelva (el piloto de control del interruptor de red se ilumina), presione el desbloqueo de emergencia hacia abajo. Puede volver a planchar.

Considere las indicaciones referentes al planchado "como una de las muchas posibilidades". Vd. mismo descubrirá con la práctica tácticas que se adapten mejor a sus necesidades.

Toallas, paños de cocina, servilletas etc.

Plánchelos bien estirados sobre la tabla, de esta manera los tejidos no se recogerán y será más fácil doblarlos. Introduzca los pañuelos y las servilletas en diagonal.

¡Utilice toda la anchura del rodillo!

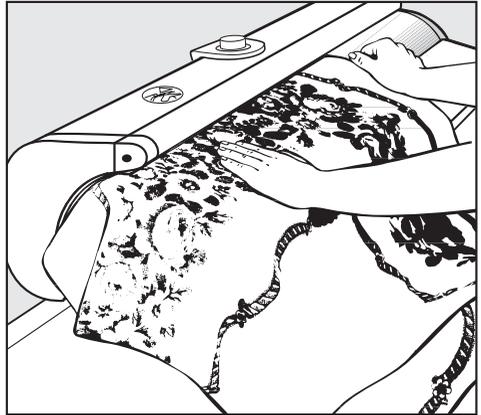
Manteles

Los manteles se plancharán de forma homogénea si empieza planchando el centro.



- Coloque el mantel en diagonal de forma que los extremos sobresalgan a derecha e izquierda.

- Dóblelo a lo ancho.



- La parte sin planchar, – al lado izquierdo del rodillo – deberá ser planchada por ambos lados. La parte central planchada deberá sobresalir por el extremo izquierdo del rodillo, de esta forma el planchado será uniforme.

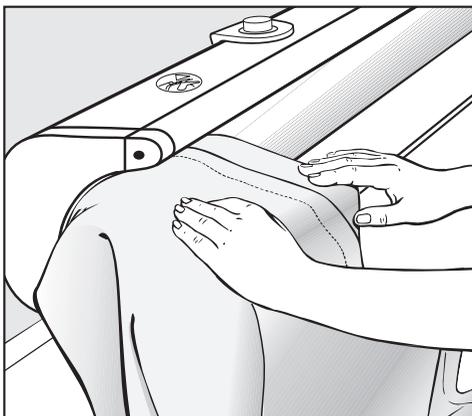
Sábanas y colchas

Proceda como con los manteles o – si el planchado no tiene que ser necesariamente homogéneo – dóblelas a lo largo y pláncelas.

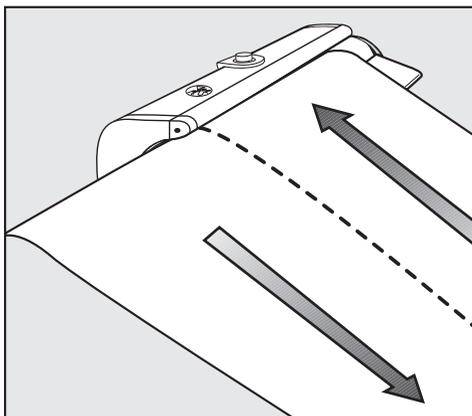
Los adornos de las colchas deberán ser planchados primero por la derecha y a continuación por la izquierda; para un mejor resultado.

Planchar en la práctica

Ropa de cama



- En primer lugar planche en el extremo izquierdo del rodillo la fila de botones cerrados. Los botones en dirección al rodillo.



- Planche a lo largo y en dos pasadas las fundas de los edredones nórdicos.

Almohadones

- En primer lugar, planche la fila de botones cerrada (como en la sábana del edredón). A continuación, todo el almohadón por ambos lados. Si los botones se encuentran en dirección a la teja, no los planche.

Delantales con tirantes

- Planche los tirantes colocándolos uno junto a otro hasta la pechera y por encima de ésta hasta la cintura.
- Planche el delantal o bien en trazos longitudinales hasta la cintura, o a lo ancho. Para ello, la pechera deberá sobresalir por el extremo izquierdo del rodillo.

⚠ Para realizar las tareas de limpieza, desconecte la clavija de la base del enchufe.

Limpieza de la teja

Si p. ej., se han depositado sedimentos de cal o restos de almidón en la teja, puede limpiarlos con los productos de limpieza habituales. La limpieza siempre se realizará cuando la teja esté fría.

¡No utilice productos de limpieza abrasivos de grano grueso!

Limpieza de la carcasa

En función al grado de suciedad, puede limpiar la carcasa en seco o con agua.

¡No utilice productos de limpieza abrasivos!

Paño de planchado

El paño de planchado está fabricado en fibra de aramida con 2% de fibra de acero.

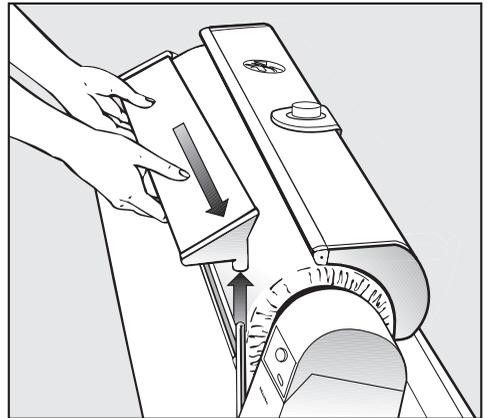
Con el tiempo, es normal que el paño adquiera una coloración ligeramente marrón. Si la coloración fuese excesiva, es fácil sustituir el paño.

Podrá solicitar paños de planchado a través del Servicio Post-Venta de Miele.

Sustituir el paño de planchado

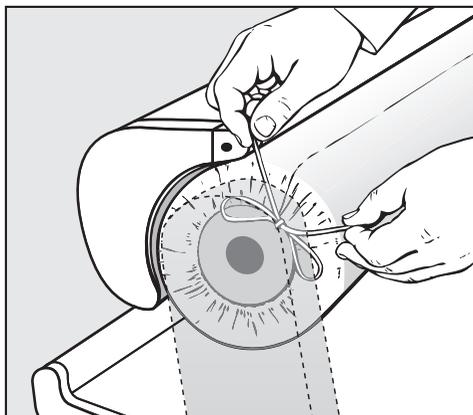
¡Sustituya el paño de planchado únicamente cuando la teja esté fría!

Para cambiar el paño de planchado: retire la tabla.

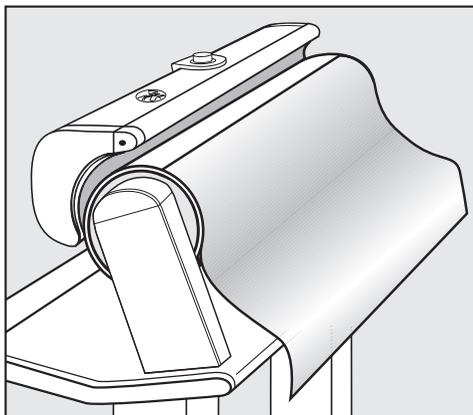


- Levántela en primer lugar por el soporte derecho y, a continuación, tire del lado izquierdo.

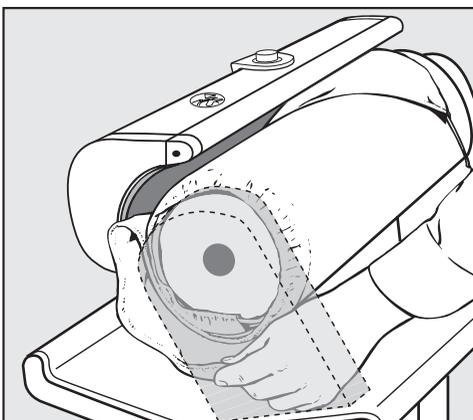
Mantenimiento



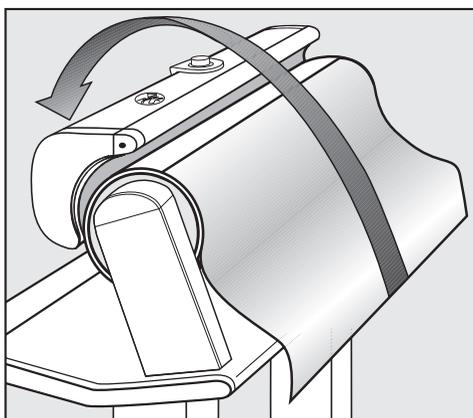
- Suelte los cordones de ambos lados del rodillo.



- Desenrolle completamente el paño de algodón sujeto al rodillo y deje que cuelgue estirado.

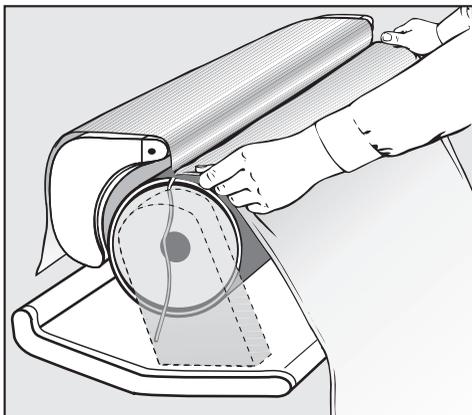


- Enrolle el paño de planchado.

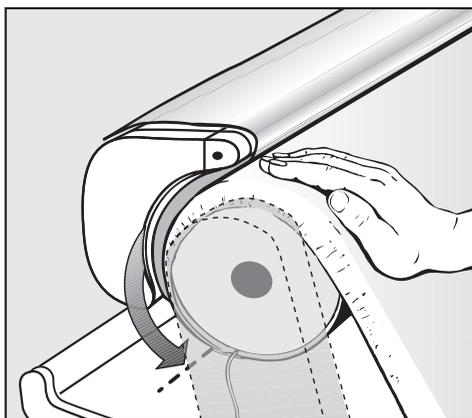


- Sujete el paño de algodón de ambos lados, estírelo y colóquelo sobre la teja de planchado.

¡El inicio del paño de algodón se encuentra arriba!



- Coloque el nuevo paño de planchado con el borde en el inicio (cintas al exterior, costuras hacia el interior) y estírelo.

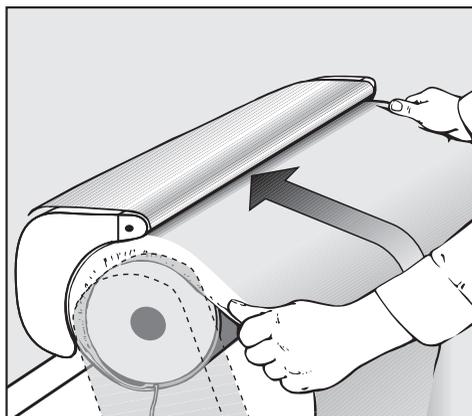


- Gire manualmente el rodillo en la dirección de planchado hasta que el inicio se encuentre abajo, véase flecha.

- Conectar la planchadora.

Al conectar la planchadora la teja de planchado se calienta inmediatamente

Es imprescindible ajustar el regulador de temperatura a **I**.

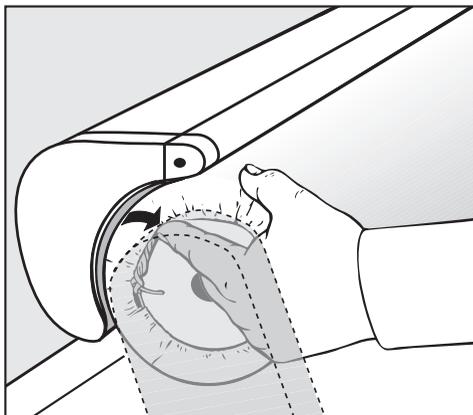


- Pise el pedal y planche el paño de planchado.

Asegúrese de que las cintas no se enrollan también. Después de un par de giros del rodillo, cuando el final del paño se encuentre bajo la teja:

- Desconecte la planchadora manteniendo pisado el pedal. La teja se mantiene abajo, sujetando el paño de planchado.

Mantenimiento



- Ajuste las cintas a ambos lados del rodillo, anúdelas y colóquelas bajo el paño de planchado.
- Vuelva a colocar la tabla.
- Conecte la planchadora – la teja se levanta.

Solución de pequeñas anomalías

Vd. mismo podrá solucionar la mayoría de las anomalías y fallos que se pueden producir durante el funcionamiento cotidiano. En la mayoría de los casos podrá ahorrar tiempo y costes, sin necesidad de recurrir al Servicio Post-Venta.

La siguiente tabla servirá para ayudarle a localizar y solucionar las causas de una anomalía o un fallo. Sin embargo, tenga en cuenta:

 Cualquier reparación deberá ser realizada exclusivamente por técnicos autorizados. De lo contrario podrían surgir riesgos considerables para el usuario.

Problema	Posible causa	Solución
No se puede poner en funcionamiento la planchadora.	La planchadora no tiene corriente.	Compruebe si - la clavija asienta correctamente en la base de enchufe. - el fusible del lugar de instalación está en perfecto estado.
Planchado de mala calidad.	El paño está sucio.	Lave el paño con un programa a 60° C.
Planchado de mala calidad.	Hay incrustaciones de cal o restos de almidón en la placa de la planchadora.	Retírelos con un detergente o producto de limpieza común.
Plisado (formación de arrugas).	La placa está sucia (incrustaciones de cal).	Limpie la placa con un detergente o producto de limpieza común.
El paño está muy sucio.	Incrustaciones	Lave el paño con un programa a 60° C.
La placa no tiene presión.	Está activado el desbloqueo de emergencia.	Presione hacia abajo el desbloqueo de emergencia (véase también "Fallo de red").

Servicio Post-Venta

Reparaciones

En caso de anomalías que no pueda solucionar Vd. mismo, diríjase a

- su distribuidor Miele o
- el Servicio Post-venta Miele.

En la contraportada de las presentes instrucciones de manejo encontrará las direcciones de los Centros de Información y Atención al Cliente más próximos.

El Servicio Post-Venta precisa el modelo y el número del aparato.

Encontrará ambos datos en la placa de características situada en la parte inferior delantera de la cajón para la ropa.

IBN	Typ	①	
	Fabr.Nr.	②	
	Art.Nr.		
	M.-Nr.		
		③	
		④	
	Total		⑤
	Ⓜ		

- ① Modelo
- ② Número del aparato
- ③ Tensión/Frecuencia
- ④ Fusible de red (en el lugar de instalación)
- ⑤ Consumo de energía

El esquema de conexiones se encuentra en el cajón para la ropa en la parte delantera derecha bajo la cubierta de plástico.

Datos técnicos

Altura	96 cm
Ancho	105 cm
Fondo	38,0 cm
Peso	ca. 38 kg
Carga máxima sobre el suelo	372 Newton
Tensión nominal	véase la placa de características
Potencia nominal	véase la placa de características
Fusible	véase la placa de características
Distintivos de calidad homologados	Antiparasitario, VDE
Nivel de presión acústica	53,5 dB(A)

Miele

Miele S.A.U.

Avda. Bruselas, 31
28108 Alcobendas (Madrid)
Tfno.: 91 623 20 00
Web: www.miele.es
info@miele.es

Servicio Postventa: miele.es/service

E-mail Servicio Postventa: mieleservice@miele.es

Teléfono Servicio de Atención al Distribuidor: 902 878 209

Servicios concertados en todas las capitales y poblaciones importantes.

Chile

Miele Electrodomésticos Ltda.
Av. Nueva Costanera 4055
Vitacura
Santiago de Chile
Tel.: (56 2) 957 0000
Fax: (56 2) 957 0079
Internet: www.miele.cl
E-Mail: info@miele.cl

Alemania

Dirección del fabricante

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

